

Job

Chapter 13

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

1 הֵן-כָּל רְאֵתָה עֵינִי שְׁמָעָה אֶזְנִי וְתָבֵן לָהּ: הֵן-כָּל רְאֵתָה עֵינִי שְׁמָעָה אֶזְנִי וְתָבֵן לָהּ:
[H2005](#) [H3605](#) [H7200](#) [H8085](#) [H0241](#) [H0995](#)

לה: ותבן אזני שמעה עיני ראתה כל הן

2 כְּדַעְתְּכֶם יָדַעְתִּי גַם-אֲנִי לֹא-נִפְלֵא אֲנִי מִכֶּם: כְּדַעְתְּכֶם יָדַעְתִּי גַם-אֲנִי לֹא-נִפְלֵא אֲנִי מִכֶּם:
[H1847](#) [H3045](#) [H1571](#) [H0589](#) [H3808](#) [H5307](#) [H0595](#)

מכם: אנכי נפל לא אני גם ידעתי כדעתכם

3 אֲוִלָּם אֲנִי אֶל-שְׂדֵי אֲדָבָר וְהוֹכַח אֵל-אֶל אַחְפָּזִי: אֲוִלָּם אֲנִי אֶל-שְׂדֵי אֲדָבָר וְהוֹכַח אֵל-אֶל אַחְפָּזִי:
[H0199](#) [H0589](#) [H0413](#) [H7706](#) [H1696](#) [H3198](#) [H0413](#) [H0410](#)

אחפזי: אל אל והוכח אדבר שדי אל אני אולם

4 וְאוֹלָם וְאוֹלָם אַתֶּם טֹפְלֵי-שָׂקֶר רֹפְאֵי אֱלֹהִים כְּלַכֶּם: וְאוֹלָם וְאוֹלָם אַתֶּם טֹפְלֵי שָׂקֶר רֹפְאֵי אֱלֹהִים כְּלַכֶּם:
[H0199](#) [H2950](#) [H8267](#) [H7495](#) [H0457](#) [H3605](#)

כלכם: אלל רפאי שקר טפלי אתם ואולם

5 מִי-יִתֵּן הַחֲרָשׁ תַּחֲרִישׁוֹן וְתִהְיֶה לָכֶם לְחֻכְמָה: מִי-יִתֵּן הַחֲרָשׁ תַּחֲרִישׁוֹן וְתִהְיֶה לָכֶם לְחֻכְמָה:
[H4310](#) [H5414](#) [H1961](#) [H2451](#)

לחכמה: לכם ותהי תחרישון החרש יתן מי

6 שְׁמַעוּ-נָא תוֹכַחְתִּי וְרַבּוֹת שְׁפָתַי הִקְשִׁיבוּ: שְׁמַעוּ-נָא תוֹכַחְתִּי וְרַבּוֹת שְׁפָתַי הִקְשִׁיבוּ:
[H8085](#) [H4994](#) [H7379](#) [H8193](#) [H7181](#)

הקשיבו: שפתי ורבות תוכחתי נא שמעו

7 הַלֵּאָל הַלֵּאָל תְּדַבְּרוּ עוֹלָה וְלֹא תְּדַבְּרוּ רְמִיָּה: הַלֵּאָל הַלֵּאָל תְּדַבְּרוּ עוֹלָה וְלֹא תְּדַבְּרוּ רְמִיָּה:
[H0410](#) [H1696](#) [H1696](#)

רמיה: תדברו ולו עולה תדברו הלאל

8 הַפְּנִיּוֹ תִשְׂאוֹן אִם-לֵאָל תְּרִיבוֹן: הַפְּנִיּוֹ תִשְׂאוֹן אִם-לֵאָל תְּרִיבוֹן:
[H6440](#) [H5375](#) [H0410](#) [H7378](#)

תריבון: לאל אם תשאון הפניו

9 הַטּוֹב כִּי-יַחְקֹר אַתְּכֶם אִם-כִּהְתֵּל בְּאָנוּשׁ תִּהְתְּלוּ בּוֹ: הַטּוֹב כִּי יַחְקֹר אַתְּכֶם אִם-כִּהְתֵּל בְּאָנוּשׁ תִּהְתְּלוּ בּוֹ:
[H2713](#) [H0853](#) [H0582](#)

בו: תהתלו באנוש כהתל אם אתכם יחקר כי הטוב

10	הוֹכַח	יּוֹכִיחַ	אַתֶּכֶם	אִם-	בְּסִתֵּר	פְּנִים	תִּשְׁאוּן:
	הוכח	יוכיח	אתכם	אם	ב-סתר	פנים	תישאון
	H3198	H3198	H0853			H6440	H5375

תשאון: פנים בסתר אם אתכם יוכיח הוכח

11	הֲלֹא	שְׂאֵתוֹ	תִּבְעַת	אַתֶּכֶם	וּפְחָדוֹ	יִפְּלֵ	עֲלֵיכֶם:
	ה-לא	שאתו	תבעת	אתכם	ו-פחדו	יפול	עליכם
	H3808	H7613	H1204	H0853	H6343	H5307	

עליכם: יפל ופחדו אתכם תבעת שאתו הלא

12	זְכַרְנִיכֶם	מִשְׁלִי-	אֶפֶר	לְגִבִּי-	חֹמֶר	גְּבִיכֶם:
	זכרוניכם	משלי	אפר	ל-גבי	חומר	גביכם
	H2146	H4912	H0665	H1354		H1354

גביכם: חומר לגבי אפר משלי זכרוניכם

13	הַחֲרִישׁוּ	מִמְנִי	וְאֲדַבְּרָה-	אֲנִי	וְיַעֲבֹר	עָלַי	מָה:
	החרישו	ממני	ו-אדברה	אני	ו-יעבור	עלי	מה
			H1696	H0589			H4100

מה: עלי ויעבר אני ואדברה ממני החרישו

14	עַל-	וּמָה	אִשָּׁא	בְּשָׂרִי	בְּשֵׁנִי	אֲשִׁים	בְּכַפִּי:
	על	מה	אשא	בשרי	ב-שני	אשים	ב-כפי
		H4100	H5375	H1320	H8127	H5315	H3709

בכפי: אשים ונפשי בשני בשרי אשא מה על

15	הֵן	יִקְטְלֵנִי	[לֹא]	(לֹא)	אֵיחָל	אֶד-	דְּרָכִי	אֶל-	פָּנָיו	אוֹכִיחַ:
	הן	יקטלני	לא	לא	איחל	אך	דרכי	אל	פניו	אוכיח
	H2005	H6991	H3808		H3176	H0389	H1870	H0413	H6440	H3198

אוכיח: פניו אל דרכי אך איחל לא יקטלני הן

16	גַּם-	הוּא-	לִי	לְיִשׁוּעָה	כִּי-	לֹא	לְפָנָיו	חֲנֹף	יָבֹוא:
	גם	הוא	לי	ל-ישועה	כי	לא	ל-פניו	חנף	יבוא
	H1571	H1931		H3444		H3808	H6440	H2611	H0935

יבוא: חנף לפניו לא כי לישועה לי הוא גם

17	שְׁמֹעוּ	שְׁמֹעוּ	מִלְּתִי	וְאַחֲוֹתִי	בְּאֲזִנֵיכֶם:
	שמעו	שמעו	מילתי	ו-אחותי	ב-אזניכם
	H8085	H8085	H4405	H0262	H0241

באזניכם: ואחותי מלתי שמוע שמעו

18	הִנֵּה-	נָא	עֲרַכְתִּי	מִשְׁפָּט	יָדְעֵתִי	כִּי-	אֲנִי	אֶצְדַּק:
	הנה	נא	ערכתני	משפט	ידעתי	כי	אני	אצדק
	H2009	H4994	H4941	H3045			H0589	H6663

אצדק: אני כי ידעתי משפט ערכתני נא הנה

19	מִי-	הוּא	יָרִיב	עִמָּדִי	כִּי-	עֵתָה	אֲחֲרַיִשׁ	וְאֲנֹעַ:
	מי	הוא	יריב	עימדי	כי	עתה	אחריש	ו-אנוע
	H4310	H1931	H7378	H5978		H6258		H1478

ואנוע: אחריש עתה כי עמדי יריב הוא מי

20	אָד- אך	שְׁתִּים שתיים	אַל- אל	תַּעַשׂ תעשה	עֲמִדִי עמדי	אֵז אז	מִפְּנֵיךָ מ-פניך	לֹא לא	אֶסְתֵּר: אסתר
		H8147	H0408		H5978		H6440	H3808	H5641

אסתר: לא מפניך אז עמדי תעש אל שתיים אך

21	כַּפֶּךָ כפך	מֵעָלַי מ-עלי	הֲרַחֵק הרחק	וְאִמְתַּךְ ו-אימתך	אַל- אל	תִּבְעַתְּנִי: תבעתני:
			H7368	H0367	H0408	H1204

תבעתני: אל ואמתך הרחק מעלי כפך

22	וְקִרָא ו-קרא	וְאֲנֹכִי ו-אנוכי	אֶעֱנֶה אענה	אוּ- או	אֲדַבֵּר אדבר	וְהִשִּׁבְנִי: ו-השיבני:
		H0595			H1696	H7725

והשיבני: אדבר או אענה ואנוכי וקרא

23	כִּמְהָ כמה	לִי לי	עֲוֹנוֹת עוונות	וְחַטָּאוֹת ו-חטאות	פִּשְׁעֵי פשעי	וְחַטָּאוֹתַי ו-חטאותי	הַדִּיעֵנִי: הודיעני:
			H5771	H6588			H3045

הדיעני: וחטאתי פשעי וחטאות עונות לי כמה

24	לְמָה- למה	פָּנִיךָ פניך	תִּסְתִּיר תסתיר	וְתַחֲשַׁבְנִי ו-תחשבני	לְאוֹיֵב ל-אויב	לְךָ: לך
		H6440	H5641	H2803	H0341	

לך: לאויב ותחשבני תסתיר פניך למה

25	הָעֶלְהָ ה-עלה	נִדְרֶךָ נידך	תַּעֲרוֹץ תערוץ	וְאֶת- ו-את	קֶשׁ קש	יִבֶּשׁ יבש	תִּרְדֹּף: תרדוף
		H5086	H6206	H0853	H7179	H3002	H7291

תרדף: יבש קש ואת תערוץ נדך העלה

26	כִּי- כי	תִּכְתֹּב תכתוב	עָלַי עלי	מִרְרוֹת מררות	וְתוֹרִישֵׁנִי ו-תורישני	עֲוֹנוֹת עוונות	נְעוּרַי: נעורי:
		H3789		H4846	H3423	H5771	

נעורי: עונות ותורישני מררות עלי תכתב כי

27	וְתִשָּׂם ו-תשים	וּבִסֹּד ב-סד	רְגְלִי רגלי	וְתִשְׁמֹר ו-תשמור	כָּל- כל	אֲרַחֲוֵתִי אורחותי	עַל- על	שְׂרָשִׁי שרשי	רְגְלִי רגלי	תִּתְחַקֶּה: תתחקה
		H5465	H7272	H8104	H3605	H0734		H8328	H7272	H2707

תתחקה: רגלי שרשי על ארחותי כל ותשמור רגלי בסד ותשם

28	וְהוּא ו-הוא	כִּרְקַב כ-רקב	יִבְלֶה ייבלה	כִּבְנֹד כ-בנד	אֲכַלּוּ אכלו	עֵשׂ: עש
		H7538	H1086		H0398	

עש: אכלו כבנד יבלה כרקב והוא